



SS. PETER & PAUL UKRAINIAN
ORTHODOX CHURCH

21 Evergreen Street
Lyndora, PA 16045-1314



УКРАЇНСЬКА ПРАВОСЛАВНА
ЦЕРКВА СВ. ПЕТРА І ПАВЛА

Tel. (724) 287-4448 Fax (724) 287-4448
ss.peterandpauluocofusa@gmail.com

WELCOME All! Welcome to the God-Loving and God-Protected Parish of Saints Peter and Paul! A Parish of the UOC of the USA and the Ecumenical Patriarchate. Our warmest greetings are extended to all visitors and guests, and to all of our beloved parishioners who are participating in today's Divine Liturgy. We are blessed to have you with us today! If you are with us for the first time, PLEASE introduce yourself to Father Yurii – he is looking forward to meeting you! Also, please feel free to email or call Father Yurii with any questions and let him know what is going on in your life, especially if you need spiritual guidance. We hope that you will find peace and comfort in Saints Peter and Paul Ukrainian Orthodox Church. You are very welcome to come every Sunday and on feast days, make yourself at home, and to become a part of our parish family. Through your prayers and dedication of time, talents, and donations, this can become a reality in all faith and love.

CONTACT

Father Yurii Bobko, Pastor

Cell phone: 908-458-2076

Tel: 724-287-4448 (Church)

Tel: 724-282-6190 (Hall)

<http://peterandpauloclyndora.itgo.com>

Protopresbyter William Diakiw,
Attached

Parish Board President:
Maria Corbin

Choir Director: Lydia Rudolf

JULY 31, 2022 SCHEDULE

Sunday, July 31

Forefeast of the Precious Cross

Epistle Reading: Romans 15:1-7

Gospel Reading: Matt 9:27-35

Divine Liturgy – 9:30

Saturday, August 6

**Transfiguration of our Lord and Savior
Jesus Christ**

Epistle Reading: St. Peter's Second
Universal Letter 1:10-19,

Gospel Reading: Matthew 17:1-9

Divine Liturgy – 9:30

Sunday, August 7

Martyr Dometius of Persia

Epistle Reading: 1 Cor 1:10-18

Gospel Reading: Matt 14:14-22

Divine Liturgy – 9:30

Sunday, August 14

Forefeast of Dormition

Epistle Reading: 1 Cor 3:9-17

Gospel Reading: Matt 14:22-34

Divine Liturgy – 9:30

Monday, August 15

**The Dormition of our Most Holy Lady the
Theotokos and Ever Virgin Mary**

Epistle Reading: Ph 2:5-11, Gospel

Reading: Lk 10:38-42

Divine Liturgy – 9:30

SAINTS PETER AND PAUL UKRAINIAN ORTHODOX PARISH

“UNTIL YOU HAVE SUFFERED MUCH IN YOUR HEART, YOU CANNOT LEARN HUMILITY.”

— ELDER THADDEUS OF VITOVNICA”

GOSPEL AND EPISTLE READING

The reading is from the Romans 15:1-7

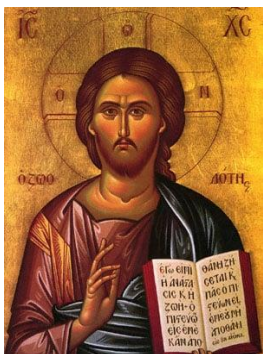


Brethren, we who are strong ought to bear with the failings of the weak, and not to please ourselves; let each of us please his neighbor for his good, to edify him. For Christ did not please himself; but, as it is written, "The reproaches of those who reproached thee fell on me." For whatever was written in former days was written for our instruction, that by steadfastness and by the encouragement of the scriptures we might have hope. May the God of steadfastness and encouragement grant you to live in such harmony with one another, in accord with Christ Jesus, that together you may with one voice glorify the God and Father of our Lord Jesus Christ. Welcome one another, therefore, as Christ has welcomed you, for the glory of God.

REMEMBER IN YOUR PRAYERS

All the citizens and residence of Ukraine, Jean Markiw, Patrick, Debbie, Wesly, Cindy, Christine, Denny Zymboly, Ruth Dally, Alex Shott, Philip, Eric, Greg, Carl, Kayden, Rose, Dorothy Cygan, Helen, Fr. William, pani Sonia, Fr. Vasyl, Mary-Ann, Mary-Ann, Payton, Anthony, Tina, Mykola, Stella, Maksymko, Fr. Yurii, Maria, Fr. Jakiw, Fr. George, Volodymyr, Alexandr, Vincent, all the doctors and nurses and everyone who was infected by COVID-19.

The Gospel According to St. Matthew 9:27-35



At that time, as Jesus passed by, two blind men followed him, crying aloud, "Have mercy on us, Son of David." When he entered the house, the blind men came to him; and Jesus said to them, "Do you believe that I am able to do this?" They said to him, "Yes, Lord." Then he touched their eyes, saying, "According to your faith be it done to you." And their eyes were opened. And Jesus sternly charged them, "See that no one knows it." But they went away and spread his fame through all that district.

As they were going away, behold, a dumb demoniac was brought to him. And when the demon had been cast out, the dumb man spoke; and the crowds marveled, saying, "Never was anything like this seen in Israel." But the Pharisees said, "He casts out demons by the prince of demons."

And Jesus went about all the cities and villages, teaching in their synagogues and preaching the gospel of the kingdom, and healing every disease and every infirmity among the people.

PARISH NEWS AND UPDATES

- *100th Anniversary Parish Photo on July 31st, after photo Potluck*
- *Executive Board Meeting on Monday, August 15th at 6 pm*
- *100th Anniversary meeting on Wednesday August 22th at 6 pm*
- *Ladies Guild meeting on Monday August 29th at 6 pm (For officers only)*

Dear brothers and sisters, please remember if anyone is interested in sponsoring one of the open dates for coffee hour or would like to add a date during the month, please contact Karen Sheptak at smskks4568@gmail.com or 724-290-380.

Dear brothers and sisters, please remember that we coming closer to a dead line for submitting an ad for our 100th Anniversary book. Keep those ads coming in! We are now at 40 ads submitted and we would like to get more then we got for our 90th anniversary. I will have forms for your use on the entrance side table for you to pick up. Make a list of businesses that you support then "hit the pavement" and get a form in their hands. It's amazing how businesses are willing to support this event. I'm sure that all of the daily news about Ukraine is part of this. There is plenty of time....the submission date is July 11.

Please remember, this week on **Saturday, August 6**, we are going to celebrate one of the 12 great feasts of the Church year – **Transfiguration of our Lord and Savior Jesus Christ**. Please, come and celebrate together with us Divine Liturgy of this feast day! After the Divine Liturgy, we are going to have anointing and blessing of the fruits!

We offer a reminder that the Dormition fast begins this week on Tuesday, August 1st, and runs through the Feast of the Dormition (falling asleep) on the Holy Theotokos on Tuesday, August 15th. This is a special time given to us by our Holy Church to prepare ourselves for prayer, fasting and doing or charitable deed as we get ready to honor the Holy Birth giver of God with the commemoration of her Dormition. Let us all strive to use the special time in preparing ourselves in mind and body in anticipation of the commemoration of the celebration of this Feast Day.

Please remember, that St. NICHOLAS GREEK ORTHODOX CATHEDRAL will be hosting ***Ukrainian Relief Dinner & Prayer Service on Sunday, September 25, 4:00 pm.*** If you would like to participate, you could find all the information regarding this event on our Information Church Board.

Dear brothers and sisters, we are still gathering the contribution for help in Ukraine. If you would like to send your contribution, you could send the check to our parish of Ss. Peter and Paul and made it Payable to the Ss. Peter and Paul UOCOFUSA. Please, write on the check “Help Ukraine”. Thank you all so much for your support and help!

We encourage everyone to continue to give generously to our Capital Improvement Fund as we continue to work on different projects of maintaining and updating our Parish buildings.

Holy Confession is available before Liturgy and Great Vespers! For Baptisms, Weddings, Memorial Litiya, or any other services, please arrange with Father Yurii! Pastoral Visitations of the Sick and Infirm: Please inform Father Yurii if you or your family members are going into the hospital for any reason or if they would like to receive Spiritual guidance!

For more information regarding our Church life, please visit the official website of our Holy Ukrainian Orthodox Church- <https://uocofusa.org>

PARISH CELEBRATION

From the bottom of Ss. Peter and Paul parish family heart we wish **Maria Corbin(July 17th), and Andriane Hassler(July 20th)** Happy Birthday!

Happy Anniversary to **Karen and Steven Sheptak (July 3rd), Fr. William and Pani Sonya Diakiw, Lydia and Mark Rudolf(July 28th).** May God's awesome blessings be upon you this day and for the Future years ahead for many happy and blessed

Dear Brothers and sisters, we are in need of renovation of our parking lots. While we already have been taken care of them for many years it becomes more and more difficult to maintain all of the territory, that's why Executive board reached out to a couple of Landscaping companies for a quotes and we need your help. For this reason, we would like to announce a new fundraising for our **Upper Lot Roadside Bank and Cut Stone Cross**. **Please, consider making whatever contribution you can, we sincerely appreciate your support and help. I will briefly outline the projects, so you could understand the amount of work to be done:**

Upper Lot Roadside Bank - 163 ft. x 12 ft,

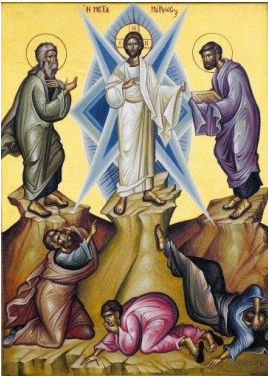
- Remove old fabric and apply spray to kill existing crown veg under growth.
- Remove all shrubs (4), small tree and stump. Holly bushes will remain and be trimmed.
- Install new landscape fabric.
- Install 26 tons of #3 River Rock (2000 sq. ft.)
- Existing large limestone rock base will remain as is and sprayed to kill any weed growth.

Cut Stone Cross:

- This idea is to highlight and beautify the land area below the flag.
- Currently there are several bushes. The original idea was for it to be trimmed in the form of a cross.
- That was never maintained to conform to this idea and it now has become one large bushy area without form.
- A thought was to remove these bushes and create a beautiful **Cut Stone Orthodox Cross** in this area.
- This would beautify the landscape and create a dynamic first impression. The stone would be significantly taller than the river rock cover base, AND there would be NO maintenance.

- BEST QUOTED PRICE FOR BOTH PROJECTS..... \$ 6650.00

Transfiguration of our Lord and Savior Jesus Christ



Our Lord had spoken to His disciples many times not only concerning His Passion, Cross, and Death, but also concerning the coming persecutions and afflictions that they themselves would endure. Since all these evils were near at hand, but the enjoyment of good things which they hoped to receive in their stead was yet to come, our Savior desired to give them full assurance, evidently and openly, concerning that glory which is prepared for those who endure to the end. Therefore, fulfilling that which He had promised shortly before, that "there be some standing here which shall not taste of death, till they see the Son of man coming in His Kingdom" (Matt. 16:28), He took His three foremost disciples and ascended

Mount Tabor, where He was transfigured before them. His face shone like the sun, and His clothes became white as the light. Suddenly, together with this dread and marvelous effulgence of light, there appeared those pinnacles of the Prophets, Moses and Elias, who spoke with the Lord Jesus concerning His saving Passion which was about to take place. Standing before Him as reverent servants, they showed that He is the Lord of both the living and the dead, for Moses came forth from Hades, having died many centuries before, and Elias, as it were from heaven, whither he had been taken up while yet alive. After a little while a radiant cloud overshadowed them and out of the cloud they heard that same voice which had been heard at the Jordan at the Baptism of Christ, testifying to the Divinity of Jesus and saying: "This is My beloved Son, in Whom I am well-pleased; hear ye Him" (Matt. 17: 5).

Such are the marvels, truly worthy of God, celebrated in this present feast, which is an image and prefiguring of the future state of the righteous, whose splendor the Lord spoke of, saying: "Then shall the righteous shine forth as the sun" (Matt. 13:43). It is because of this that the Kontakion of this Feast is said daily (when there is not a great feast) in the Service of the Typica in perpetual commemoration of the glory that will be the lot of the Saints. According to tradition, the Lord's Transfiguration came to pass forty days before His Crucifixion; this is why the Transfiguration is celebrated forty days before the Exaltation of the Cross.

Tropar of Holy Transfiguration

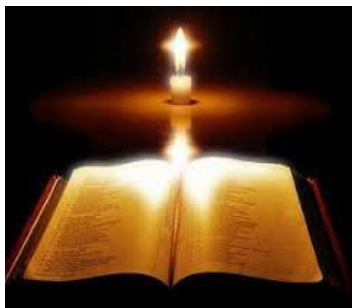
You were transfigured on the Mount, Christ God revealing Your glory to Your disciples, insofar as they could comprehend. Illuminate us sinners also with Your everlasting light, through the intercessions of the Theotokos. Giver of light, glory to You.

Kontakion of Holy Transfiguration

You were transfigured upon the mount, O Christ our God, and Your disciples, in so far as they could bear, beheld Your glory. Thus, when they see You crucified, they may

understand Your voluntary passion, and proclaim to the world that You are truly the effulgence of the Father.

Tradition



The ongoing life of God's People is called Holy Tradition. The Holy Tradition of the Old Testament is expressed in the Old Testamental part of the Bible and in the ongoing life of the People of Israel until the birth of Christ. This tradition is fulfilled, completed and transcended in the time of the Messiah and in the Christian Church.

The New Testamental or Christian Tradition is also called the apostolic tradition and the tradition of the Church. The central written part of this tradition is the New Testamental writings in the Bible. The gospels and the other writings of the apostolic church form the heart of the Christian tradition and are the main written source and inspiration of all that developed in later ages.

This Christian tradition is given over from people to people, through space and time. Tradition as a word means exactly this: it is that which is "passed on" and "given over" from one to another. Holy Tradition is, therefore, that which is passed on and given over within the Church from the time of Christ's apostles right down to the present day.

Although containing many written documents, Holy Tradition is not at all limited to what is written; it is not merely a body of literature. It is, on the contrary, the total life and experience of the entire Church transferred from place to place and from generation to generation. Tradition is the very life of the Church itself as it is inspired and guided by the Holy Spirit.

Not everything in the Church belongs to its Holy Tradition for not everything in the Church is done by the grace of the Holy Spirit, and not everything in the Church pertains essentially and necessarily to the Kingdom Of God. Some things in the Church are just temporal and temporary things, merely human customs and traditions of no eternal and everlasting value. Such things in themselves are not sinful or wrong. On the contrary, they may be very positive and very helpful to the life of the Church as long as they are not taken to be what they are not. Thus, it is very important in the Church to make the distinction between traditions which are merely earthly and human and passing away and the genuine Holy Tradition which pertains to the heavenly and eternal Kingdom of God.

It is also important to recognize that there are also things in the Church which not only do not belong to Holy Tradition, but which are not even to be counted among its positive human traditions. These things which are just sinful and wrong are brought into

the life of the Church from the evil world. The Church in its human form, as an earthly institution, is not immune to the sins of its unholy members. These deviations and errors which creep into the life of the Church stand under the judgment and condemnation of the authentic and genuine Holy Tradition which comes from God.

Among the elements which make up the Holy Tradition of the Church, the Bible holds the first place. Next comes the Church's liturgical life and its prayer, then its dogmatic decisions and the acts of its approved churchly councils, the writings of the church fathers, the lives of the saints, the canon laws, and finally the iconographic tradition together with the other inspired forms of creative artistic expression such as music and architecture. All of the elements of Holy Tradition are organically linked together in real life. None of them stands alone. None may be separated or isolated from the other or from the wholeness of the life of the Church. All come alive in the actual living of the life of the Church in every age and generation, in every time and place. As the Church continues to live by the inspiration of the Holy Spirit, the Holy Tradition of the Church will continue to grow and develop. This process will go on until the establishment of the Kingdom of God at the end of the ages.